

**GENERAL AGREEMENT
ON TARIFFS AND TRADE**

RESTRICTED
COM.TEX/SB/1970*
7 November 1994
Special Distribution

(94-2248)

Textiles Surveillance Body

Original: English

ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Notification under Article 4:4

**Amendment of the Bilateral Agreement
between the United States and Guatemala**

The Textiles Surveillance Body received a notification from the United States of an amendment of its agreement with Guatemala for the period 28 May 1993 to 31 December 1994.¹

The TSB, pursuant to its procedures regarding notifications received under Article 4,² has examined the relevant documentation and is forwarding the text of the notification to participating countries for their information.

¹The bilateral agreement is contained in COM.TEX/SB/1904.

²See COM.TEX/SB/35, Annex B.

*English only/Anglais seulement/Inglés solamente

Embassy of the United States of America

No. 43

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Relations of the Republic of Guatemala and has the honour to refer to the Bilateral Textile Agreement between the United States of America and the Republic of Guatemala signed 20 July 1993 in Guatemala City ("the Agreement"), to the Memorandum of Understanding, signed 22 July 1993 in Guatemala City, and to our Diplomatic Note Number 25 of 22 February 1994. This Note supersedes our Diplomatic Note No. 25 which contained two errors. Pursuant to the Memorandum of Understanding, the Embassy has the pleasure of proposing the following amendment to the Agreement:

1. Amend Annex A of the Agreement to include:

<u>Category</u>	<u>Period</u>	<u>DCL</u>	<u>Units</u>
351/651	28.5.93 - 30.9.93	138,096	Doz.

2. Amend Annex B of the Agreement to include:

<u>Category</u>	<u>Quota/Units</u> 1.10.93-31.12.93	<u>Quota/Units</u> 1.1.94-31.12.94	<u>Growth Rate</u>	<u>Swing</u>
351/651	50,416 Doz	212,000 Doz	6	7.0
340/640	N/A	1,000,004 Doz	6	7.0

3. Amend the column headings which currently read "Quota/Units" in Annex C of the Agreement to read "Level/Units".

4. Amend Annex C of the Agreement to include:

<u>Category</u>	<u>Level/Units</u> 1.10.93-31.12.93	<u>Level/Units</u> 1.1.94-31.12.94
351/651	50,416 Doz	200,000 Doz
340/640	N/A	520,000 Doz

If the foregoing is acceptable to the Government of Guatemala, this note and the note of acceptance of the Government of Guatemala will constitute an amendment to the Agreement.

The Embassy of the United States of America avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Relations of the Republic of Guatemala the assurances of its highest consideration.

Embassy of the United States of America
Guatemala, 6 April 1994

Ministry of Foreign Relations, Guatemala

178 POLEC.

03982

The Ministry of Foreign Relations presents its compliments to the Embassy of the United States of America and has the honour to refer to its Diplomatic Note No. 43, dated 6 April, in which it proposes amendments to the Bilateral Textiles and Clothing Agreement signed on 22 July 1993 by the Government of the United States of America and the Government of Guatemala.

In this connection, following analysis by the Ministry of Economic Affairs, paragraphs 3 and 4 should read as follows:

- 3: Amend the column headings which currently read "Quota/Units" in Annex C of the Agreement, to read "Level/Units".
- 4: Amend Annex C of the Agreement to include the following:

<u>Category</u>	<u>Level//Units</u> 1/10/93-31/12/93	<u>Level/Units</u> 1/1/94-31/12/94
351/651	50,416	20,000 doz.
340/640	Not available	520,000 doz.

The Ministry of Foreign Relations renews to the Embassy of the United States of America the assurances of its highest consideration.

Guatemala, 13 April 1994